

Službeni list

Europske unije

C 219



Hrvatsko izdanje

Informacije i objave

Godište 60.
7. srpnja 2017.

Sadržaj

II. Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

Europska komisija

2017/C 219/01	Odobrenje državne potpore u skladu s člancima 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) – Slučajevi u kojima Komisija nema primjedbi ⁽¹⁾	1
2017/C 219/02	Odobrenje državne potpore u skladu s člancima 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) – Slučajevi u kojima Komisija nema primjedbi ⁽²⁾	9

HR

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

⁽²⁾ Tekst značajan za EGP, osim za proizvode na koje se odnosi Prilog I. Ugovora.

II.

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

EUROPSKA KOMISIJA

Odobrenje državne potpore u skladu s člancima 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije
(UFEU)

Slučajevi u kojima Komisija nema primjedbi

(Tekst značajan za EGP)

(2017/C 219/01)

Datum donošenja odluke	17.03.2017	
Broj potpore	SA.32745 (2017/NN-2)	
Država članica	Austrija	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Prodaja dijelova Kommunalkredit Austria AG	
Pravna osnova	—	
Vrsta mjere	Nema potpore	Kommunalkredit Austria AG
Cilj	—	
Oblik potpore	—	
Proračun	—	
Intenzitet potpore	—	
Trajanje (razdoblje)	—	
Gospodarski sektori	Financijske uslužne djelatnosti; osim osiguranja i mirovinskih fondova	
Naziv i adresa davatelja potpore	Bundesministerium für Finanzen Hintere Zollamtsstrasse 2b A-1030 Wien	

Ostale informacije	—
--------------------	---

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	02.06.2017	
Broj potpore	SA.34655 (2017/NN)	
Država članica	Njemacka	
Regija	RHEINLAND-PFALZ	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Subvention für Seniorenresidenz in der Stadt Dahn (Rheinland-Pfalz)	
Pravna osnova	Städtebaulicher Vertrag zwischen PRO.objekt und der Stadt Dahn auf Grundlage von § 147 (1), § 146 (3), § 177, § 164a (3) BauGB in Verbindung mit den Zuwendungsbescheiden der Stadt Dahn	
Vrsta mjere	—	—
Cilj	Ostalo	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 5,5 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	%	
Trajanje (razdoblje)	—	
Gospodarski sektori	Djelatnosti socijalne skrbi sa smještajem za starije osobe i osobe s invaliditetom	
Naziv i adresa davatelja potpore	Stadt Dahn	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	27.03.2017
Broj potpore	SA.38825 (2016/NN)

Država članica	Italija	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Denuncia di aiuti di Stato per vantaggi concorrenziali attribuiti dallo Stato Italiano ai Produttori Privati di Servizi socio-sanitari	
Pravna osnova	Legge del 5/02/1992, n. 104. Decreto Legislativo del 26/03/2001, n. 151, modificato dal Decreto Legislativo del 3/04/2003, n. 115.	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	—	
Oblik potpore	Ostalo	
Proračun	—	
Intenzitet potpore	%	
Trajanje (razdoblje)	—	
Gospodarski sektori	DJELATNOSTI ZDRAVSTVENE ZAŠTITE I SOCIJALNE SKRBI	
Naziv i adresa davatelja potpore	Istituto Nazionale per la Previdenza Sociale Ciro il Grande 21 00144 Roma	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	12.05.2017	
Broj potpore	SA.45735 (2017/N)	
Država članica	Danska	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Spilordningen	
Pravna osnova	Lov 1997-03-12 nr. 186 om film Filmaftale 2015-2018 Udkast til vilkår for støtte til spil	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Kultura	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	

Proračun	Ukupni proračun: DKK 40 (u milijunima) Godišnji proračun: DKK 10 (u milijunima)
Intenzitet potpore	100 %
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2018
Gospodarski sektori	Izdavanje softvera
Naziv i adresa davatelja potpore	Kulturministeriet Nybrogade 2 1203 Copenhagen K Danmark
Ostale informacije	—

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	24.04.2017	
Broj potpore	SA.45764 (2016/N)	
Država članica	Litva	
Regija	Lithuania	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Pagalba laivybos bendrovėms – Tonažo mokesčio schema	
Pravna osnova	Lietuvos Respublikos pelno mokesčio įstatymas (aktuali redakcija) Lietuvos Respublikos pelno mokesčio įstatymo Nr. IX-675 2, 38(1) ir 38(2) straipsnių pakeitimo įstatymo projektas	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Sektorski razvoj, Koordinacija prijevoza	
Oblik potpore	Smanjenje porezne osnovice	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 3 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 0,3 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	0 %	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2027	
Gospodarski sektori	Pomorski i obalni prijevoz putnika	

Naziv i adresa davatelja potpore	Lietuvos Respublikos finansų ministerija Lukiškių Str. 2, 01512 Vilnius, Lithuania
Ostale informacije	—

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	21.04.2017
Broj potpore	SA.46205 (2016/N)
Država članica	Austrija
Regija	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Amendment of the methodology of AWS GmbH to calculate the aid element of guarantees
Pravna osnova	N/A
Vrsta mjere	Program
Cilj	MSP-ovi
Oblik potpore	Jamstvo (prema potrebi s upućivanjem na odluku Komisije (10))
Proračun	—
Intenzitet potpore	—
Trajanje (razdoblje)	—
Gospodarski sektori	Svi gospodarski sektori koji imaju pravo na potporu
Naziv i adresa davatelja potpore	Austria Wirtschaftsservice GmbH (AWS GmbH) A-1020 Wien, Walcherstraße 11A
Ostale informacije	—

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	10.05.2017
Broj potpore	SA.46960 (2017/N)

Država članica	Nizozemska	
Regija	NEDERLAND	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Regeling van de Minister van Economische Zaken van, nr. WJZ/16062624, tot aanwijzing van monomestvergistingsinstallaties als subsidiabele categorie en separate openstelling	
Pravna osnova	Kaderwet EZ-subsidies 1996	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Obnovljiva energija	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 150 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 12,5 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	0 %	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2020	
Gospodarski sektori	Proizvodnja električne energije	
Naziv i adresa davatelja potpore	De Minister van Economische Zaken Postbus 20401, 2500 EK Den Haag	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	10.03.2017	
Broj potpore	SA.47178 (2017/NN)	
Država članica	Portugal	
Regija	—	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Recapitalisation measures for Caixa Geral de Depósitos, S.A and limited amendments of the existing commitments	
Pravna osnova	—	
Vrsta mjere	Pojedinačna potpora	Caixa Geral de Depositos
Cilj	—	

Oblik potpore	Drugi oblici promjene vlasničkog kapitala – tijela namjeravaju konvertirati postojeći hibridni dug, uložiti novi vlasnički kapital i optimizirati svoju dioničarsku strukturu.
Proračun	Ukupni proračun: EUR 3 900 (u milijunima)
Intenzitet potpore	Mjera ne predstavlja potporu
Trajanje (razdoblje)	—
Gospodarski sektori	Financijske uslužne djelatnosti; osim osiguranja i mirovinskih fondova
Naziv i adresa davatelja potpore	Ministério das Finanças Av. Infante D. Henrique, n° 1, 1149-009 Lisboa
Ostale informacije	—

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	17.05.2017	
Broj potpore	SA.47448 (2017/N)	
Država članica	Španjolska	
Regija	PAIS VASCO	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Promoción del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel y en las agencias de noticias	
Pravna osnova	Ley 10/1982, Básica de Normalización del Uso del Euskera; Plan de Acción para la Promoción del Euskera – ESEP (2013); Orden del Consejero de Cultura y Política Lingüística, por la que se regula y convoca la concesión de subvenciones destinadas a incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en las agencias de noticias que también difunden noticias en euskera a través de Internet en el año 2017	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Kultura	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 0,4 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	Mjera ne predstavlja potporu	

Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2017
Gospodarski sektori	Izdavačke djelatnosti
Naziv i adresa davatelja potpore	Bingen Zupiria Gorostidi. Consejero de Cultura y Política Lingüística Gobierno vasco. C/Donostia/San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz ESPANA
Ostale informacije	—

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Odobrenje državne potpore u skladu s člancima 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU)

Slučajevi u kojima Komisija nema primjedbi

(Tekst značajan za EGP, osim za proizvode na koje se odnosi Prilog I. Ugovora)

(2017/C 219/02)

Datum donošenja odluke	05.05.2017	
Broj potpore	SA.45979 (2016/N)	
Država članica	Ujedinjena Kraljevina	
Regija	WALES	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Welsh Government Rural Communities – Rural Development Programme 2014–2020 Co-operation and Supply Chain Development Scheme	
Pravna osnova	European Communities Act 1972 (Section 2(1)) and Government of Wales Act 2006 (Section 80)	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Potpore za suradnju u sektoru šumarstva, Potpore za suradnju u ruralnim područjima	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: GBP 140 (u milijunima) Godišnji proračun: GBP 20 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	100 %	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2023	
Gospodarski sektori	Šumarstvo i sječa drva, DJELATNOSTI PRUŽANJA SMJEŠTAJA TE PRIPREME I USLUŽIVANJA HRANE	
Naziv i adresa davatelja potpore	Welsh Government Welsh Government, Rhodfa Padarn, Llanbadarn Fawr, Aberystwyth, Ceredigion. SY23 3UR	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	29.05.2017	
Broj potpore	SA.47450 (2017/N)	

Država članica	Finska	
Regija	MANNER-SUOMI	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Prevention of extensive forest damages caused by plant pests regulated by Council Directive 2000/29/EC.	
Pravna osnova	Article 30 a of the Act on Protecting Plant Health (Laki kasvinterveyden suojelemisesta, 702/2003)	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Potpore za posebne šumske mjere i intervencije čiji je primarni cilj pridonijeti održavanju ili obnavljanju šumskog ekosustava i biološke raznolikosti ili tradicionalnog krajobraza	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 5 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 1 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	100 %	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2021	
Gospodarski sektori	POLJOPRIVREDA; ŠUMARSTVO I RIBARSTVO	
Naziv i adresa davatelja potpore	Finnish Food Safety Authority Evira Mustialankatu 3, 00790 HELSINKI	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	07.04.2017	
Broj potpore	SA.47537 (2017/N)	
Država članica	Njemacka	
Regija	HAMBURG	—

Naziv (i/ili ime korisnika)	Hamburg: Einzelfälle AUKM- und Tierschutzverpflichtungen sowie Ökologischer Landbau	
Pravna osnova	Richtlinie der Freien und Hansestadt Hamburg zur Gewährung von Fördermitteln für die Durchführung von Maßnahmen zur markt- und standortangepassten Landbewirtschaftung nach dem Agrarpolitischen Konzept 2020 – Anbau von jährlich mindestens fünf verschiedenen Hauptfruchtarten auf der Ackerfläche des Betriebes (5-gliedrige Fruchtfolge); Richtlinie der Freien und Hansestadt Hamburg zur Gewährung von Fördermitteln für die Durchführung von Maßnahmen zur markt- und standortangepassten Landbewirtschaftung nach dem Agrarpolitischen Konzept 2020 – Extensive Bewirtschaftung des Dauergrünlandes; Richtlinie der Freien und Hansestadt Hamburg zur Gewährung von Fördermitteln für die Durchführung von Maßnahmen zur markt- und standortangepassten Landbewirtschaftung nach dem Agrarpolitischen Konzept 2020 – Anlage von Blühflächen oder Blühstreifen; Richtlinie der Freien und Hansestadt Hamburg zur Gewährung von Fördermitteln für die Durchführung von Maßnahmen zur markt- und standortangepassten Landbewirtschaftung nach dem Agrarpolitischen Konzept 2020 – Sommerweidehaltung von Rindern; Richtlinie der Freien und Hansestadt Hamburg zur Gewährung von Fördermitteln für die Durchführung von Maßnahmen zur markt- und standortangepassten Landbewirtschaftung nach dem Agrarpolitischen Konzept 2020 – Einführung und Beibehaltung ökologischer Anbauverfahren; Haushaltsordnung der Freien und Hansestadt Hamburg	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Potpore za ekološki uzgoj, Potpore za obveze povezane s poljoprivredom, okolišem i klimatskim promjenama, Potpore za obveze povezane s dobrobiti životinja	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	Ukupni proračun: EUR 1,0838 (u milijunima) Godišnji proračun: EUR 0,2168 (u milijunima)	
Intenzitet potpore	100 %	
Trajanje (razdoblje)	do 14.06.2021	
Gospodarski sektori	Biljna i stočarska proizvodnja; lovstvo i uslužne djelatnosti povezane s njima	
Naziv i adresa davatelja potpore	Behörde für Wirtschaft, Verkehr und Innovation Alter Steinweg 4, 20459 Hamburg	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

Datum donošenja odluke	12.05.2017
Broj potpore	SA.48017 (2017/N)
Država članica	Slovenija

Regija	Slovenia	—
Naziv (i/ili ime korisnika)	Pomoć za naložbe v zvezi s predelavo kmetijskih proizvodov v nekmetske proizvode – velika podjetja PRP 2014-2020	
Pravna osnova	<p>Uredba o izvajanju ukrepa naložbe v osnovna sredstva in podukrepa podpora za naložbe v gozdarske tehnologije ter predelavo, mobilizacijo in trženje gozdarskih proizvodov iz Programa razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014–2020 (Uradni list Republike Slovenije, št. 104/15, 32/16, 66/16 in 14/17)</p> <p>Določila v povezavi s prigrisativjo so opredeljena v podpoglavju 2. Podpora za naložbe v predelavo, trženje oziroma razvoj kmetijskih proizvodov iz II. poglavja v povezavi z naložbami v predelavo kmetijskih proizvodov v nekmetske proizvode za upravičence, ki so velika podjetja (druga alineja prvega odstavka 29. člena uredbe) ter določila iz III. in IV. poglavja.</p> <p>Tehnično-redakcijski popravek 2. spremembe Programa razvoja podeželja RS za obdobje 2014–2020, ki ga je Evropska komisija potrdila z dopisom št. ZJ – agri. r.3(2017)1688537, z dne 27. marca 2017.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. sprememba Programa razvoja podeželja RS za obdobje 2014–2020, ki jo je Evropska komisija potrdila z Izvedbenim sklepom Komisije, z dne 23. marca 2016, o odobritvi spremembe programa razvoja podeželja Republike Slovenije za podporo iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja in o spremembi Izvedbenega sklepa C(2015)849 CCI 2014 SI 06 RD NP 001. 2. sprememba Programa razvoja podeželja RS za obdobje 2014–2020, ki jo je Evropska komisija potrdila z Izvedbenim sklepom Komisije, z dne 13. decembra 2016, o odobritvi spremembe programa razvoja podeželja Republike Slovenije za podporo iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja in o spremembi Izvedbenega sklepa C(2015)849. <p>Program razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014-2020, ki je potrjen z Izvedbenim sklepom Komisije z dne 13. februarja 2015 o odobritvi programa razvoja podeželja Republike Slovenije za podporo iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja, št. CCI 2014 SI 06 RD NP 0012020.</p> <p>Okoljsko poročilo za Program razvoja podeželja Republike Slovenije za obdobje 2014-2020, Dodatek za presojo sprejemljivosti vp...</p>	
Vrsta mjere	Program	—
Cilj	Potpore za ulaganja koja se odnose na prerađu poljoprivrednih proizvoda u nepoljoprivredne proizvode ili proizvodnju pamuka ili ulaganja u stvaranje i razvoj nepoljoprivrednih aktivnosti	
Oblik potpore	Neposredna bespovratna sredstva	
Proračun	—	
Intenzitet potpore	0 %	
Trajanje (razdoblje)	do 31.12.2020	
Gospodarski sektori	Proizvodnja prehrambenih proizvoda, Proizvodnja pića	
Naziv i adresa davatelja potpore	Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in preharano, Direktorat za kmetijstvo Dunajska 22	
Ostale informacije	—	

Izvorni tekst(ovi) odluke iz kojeg/kojih su uklonjene sve povjerljive informacije nalazi se na sljedećoj internetskoj stranici:
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>.

ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR